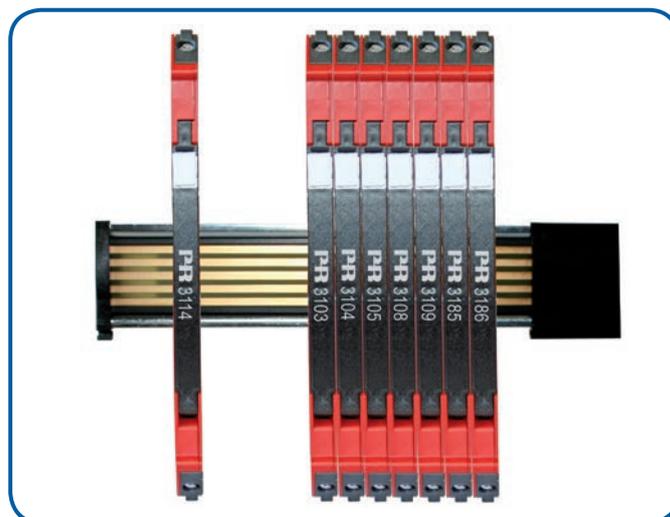


ISOLIERTER SIGNALWANDLER / SPLITTER



- Isolation und Wandlung von Standard-Gleichspannungssignalen
- Slimline Gehäuse in 6 mm
- Spannungsversorgung und Signaltrennung für 2-Leiter-Messumformer
- Splitterfunktion: 1 Eingang - 2 Ausgänge
- DIP-Schalter konfigurierbar



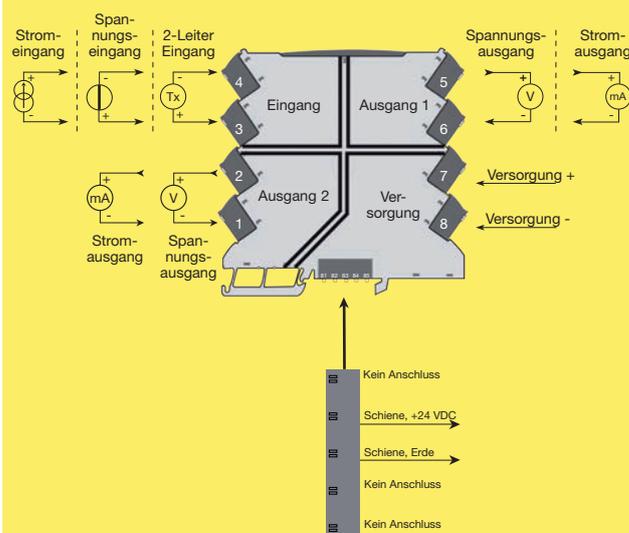
Applikationen

- Trennung und Übertragung von genormten Stromsignalen.
- Galvanische Isolierung von analogen Strom- und Spannungssignalen.
- Eliminierung von Erdschleifen und Messung von Signalen ohne Masseverbindung.
- Eine wettbewerbsfähige Wahl in Bezug auf Preis und Technologie zur galvanischen Trennung von Strom- und Spannungssignalen für SCADA-Systeme oder SPS-Ausrüstungen.
- Installation in ATEX Ex Zone 2 / IECEx Zone 2 / FM Division 2.
- Geeignet für Umgebungen mit starken Vibrationen, z. B. Schiffe.

Technische Merkmale

- Einfache Konfiguration mittels DIP-Schaltern.
- Der Eingang ist gegen Überspannung und Polaritätsfehler geschützt.
- Werkskallibrierte Messbereiche.
- Ein- und Ausgänge sind potentialfrei und galvanisch getrennt.

Anschlüsse



PR

QUALITY SYSTEM AND ENVIRONMENTAL MANAGEMENT SYSTEM
 DS/EN ISO 9001
 DS/EN ISO 14001



Messtechnik Schaffhausen GmbH
 Mühlenstrasse 4, CH-8260 Stein am Rhein
 Telefon +41 52-672 50 00
 Telefax +41 52-672 50 01
 www.mts.ch, e-mail: info@mts.ch

Bestellangaben:

3109 = Isolierter Signalwandler / Splitter

3405 = Einspeisebaustein (für Power Rail)

9400 = Power Rail

9404 = Endhalter

Elektrische Daten:

Spezifikationsbereich:

-25°C bis +70°C

Allgemeine Daten:

Versorgungsspannung, DC	16,8...31,2 VDC
Eigenverbrauch	0,4 W (typ.)
	0,65 W (max.)
Leistungsaufnahme (max.)	1,2 W
Isolationsspannung, Test.....	2,5 kVAC
Isolationsspannung	300 VAC / 250 VAC (Ex)
Genauigkeit	< ±0,05% d. Messssp.
Basisgenauigkeit, mA.....	< ±8 µA
Temperaturkoeffizient	< ±0,01% d. Messssp./°C
Signal / Rauschverhältnis	> 60 dB
Ansprechzeit	
(0...90%, 100...10%)	< 7 ms
Kalibrierungstemperatur.....	20...28°C
EMV Störspannungseinfluss	< ±1% d. Messspanne
Leitungsquerschnitt (max.).....	0,13 x 2,5 mm ²
	Litzendraht
Klemmschraubenanzugsmoment.....	0,5 Nm
Relative Luftfeuchtigkeit.....	< 95% RH (nicht kond.)
Abmessungen (H x B x T).....	113 x 6,1 x 115 mm
DIN-Schiene Typ.....	EN 60715
Schutzart	IP20
Gewicht	70 g

Stromeingang:

Messbereich	0...20,5 mA
Funktionsbereich	0...23 mA
Programmierbare Messbereiche	0...20 und 4...20 mA
Interner Spannungsabfall	< 1,5 VDC

Spannungseingang:

Messbereich	0...10,25 V
Funktionsbereich	0...11,5 V / 0...5,75 V
Programmierbare Messbereiche	0...5/1...5/0...10/2...10 V
Eingangswiderstand	≥ 500 kΩ

Stromausgang:

Signalbereich (Spanne).....	0...20,5 mA
Programmierbare Signalbereiche	0...20 und 4...20 mA
Belastung (max.).....	23 mA / 300 Ω
Belastungsstabilität	≤ 0,01% d. Messssp./100 Ω
Strombegrenzung	≤ 28 mA

Spannungsausgang:

Signalbereiche.....	0...10 V
Programmierbare Signalbereiche	0...10/2...10/0...5/1...5 V
Belastung (min.).....	>10 kΩ

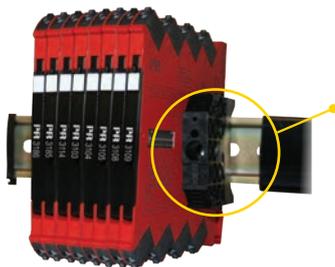
Zulassungen:

Det Norske Veritas, Ships & Offshore.	Stand. f. Cert No. 2.4
Germanischer Lloyd	V1-7-2
ATEX 94/9/EG.....	EN 60079-0, -15
IECEX	IEC 60079-0, -15
c FM us.....	FM 3600, 3611, 3810
	CSA E60079-0, -15
	CSA 22.2 -213
EMV 2004/108/EG.....	EN 61326-1
LVD 2006/95/EG.....	EN 61010-1
UL, Standard for Safety.....	UL 61010-1
Safe Isolation.....	EN 61140

DIP-Schalter programmierung

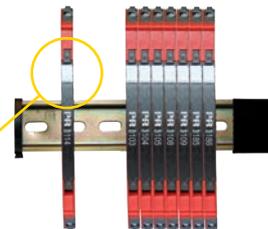
Eingang Strom 0...20 mA 	Ausgang, Kanal 1 Strom 0...20 mA 	Ausgang, Kanal 2 Strom 0...20 mA 
Eingang Strom 4...20 mA 	Ausgang, Kanal 1 Strom 4...20 mA 	Ausgang, Kanal 2 Strom 4...20 mA 
Eingang Spannung 0...10 V 	Ausgang, Kanal 1 Spannung 0...10 V 	Ausgang, Kanal 2 Spannung 0...10 V 
Eingang Spannung 2...10 V 	Ausgang, Kanal 1 Spannung 2...10 V 	Ausgang, Kanal 2 Spannung 2...10 V 
Eingang Spannung 0...5 V 	Ausgang, Kanal 1 Spannung 0...5 V 	Ausgang, Kanal 2 Spannung 0...5 V 
Eingang Spannung 1...5 V 	Ausgang, Kanal 1 Spannung 1...5 V 	Ausgang, Kanal 2 Spannung 1...5 V 
Eingang Tx (aktiv) 0...20 mA 		
Eingang Tx (aktiv) 4...20 mA 		

Installation auf DIN-Schiene



Die Geräte der 3100 Serie können auf einer DIN Schiene montiert werden und mittels einem Endhalter fixiert werden.

Beschriftung



Die vordere Abdeckung der 3100 Serie wurde so konzipiert, dass ein Beschriftungsschild montiert werden kann. Das Beschriftungsschild aus dem Weidmüller Multicard System misst 5 x 7,5 mm: Typ MF 5/7,5.